中銀人壽

「大家減齡 · 保費支付券」

「大家減齡」鼓勵您與家人保持健康生活，同時有機會獲得保費扣減優惠。「大家減齡 · 保費支付券」（「保費支付券」）為「大家減齡」獎賞計劃（「大家減齡」）的其中一項會員獎賞[2]（「保費支付券項目」）。保費支付券項目的特點包括：

- 大家減齡會員可於獎賞程式中使用一〇幣兌換、或以其他指定方式獲取保費支付券[2]。
- 保費支付券可用作繳付下列中銀集團人壽保險有限公司（「中銀人壽」）保費支付券指定保險計劃的有效保單的應繳保費及徵費[6]（首年首期保費及特定情況除外），並可以分享予家人及朋友。[2]
- 每位保單權益人每年總共可存入最高港幣 5,000 之保費支付券（所有保單/保費支付券戶口合計）[10,11]。

推廣期	由 2023 年 12 月 4 日至 2025 年 12 月 31 日 (包括首尾兩天)
中銀人壽保費支付券指定保險計劃	**基本計劃:** 家傳戶曉終身壽險計劃 家傳戶曉終身壽險計劃（享逸版） 守護未來終身壽險計劃 非凡守護危疾保險計劃 危疾 188 終身壽險計劃 守護十年網上保險計劃 隨身保危疾保險計劃（網上投保） 網上全數保費回贈住院現金 中銀按揭相連網上壽險計劃 **附加於上述基本計劃的附加保障計劃（如有）[15]:** 意外死亡附加利益保障 綜合個人意外附加利益保障 危疾附加利益保障(額外賠償) 癌症附加利益保障 付款人附加利益保障 豁免保費附加利益保障 住院入息附加利益保障 綜合住院及手術附加利益保障 特級住院及手術附加利益保障 定期壽險附加利益保障

如何使用保費支付券

(i) 兌換/獲取：於獎賞程式中使用一〇幣兌換保費支付券，或以中銀人壽不時公佈之其他指定方式獲取保費支付券。

(ii) 存入：透過獎賞程式中的保費支付券平台或中銀人壽電子服務平台，將保費支付券存入合資格保單的保費支付券戶口[2]。

(iii) 支付：保費支付券戶口的金額可用作繳付合資格保單的應繳保費及徵費（首年首期保費及特定情況除外）[2]。

保費支付券項目由中銀人壽提供、營運及管理，並受下列條款及細則約束。

<u>保費支付券項目的條款及細則</u>

1. 「大家減齡 · 保費支付券」（「保費支付券」）推廣計劃（「保費支付券項目」）之推廣期由 2023 年 12 月 4 日至 2025 年 12 月 31 日，包括首尾兩天 （「推廣期」）。
2. 保費支付券只供現有大家減齡會員（「合資格會員」）在推廣期於「大家減齡」獎賞程式（「獎賞程式」）中使用一〇幣兌換或以中銀人壽不時公佈之其他指定方式獲取，而保費支付券僅可用作繳付中銀人壽保費支付券指定保險計劃的有效保單（「合資格保單」）的應繳保費及徵費（首年首期保費及以下第 15 條所指定的特定情況除外）。如保費支付券仍未存入任何保費支付券戶口（詳情參閱以下第 8 條），合資格會員可把保費支付券號碼分享給任何合資格保單的保單權益人。
3. 保費支付券的一〇幣兌換率由中銀人壽全權酌情釐定，並可隨時修改而毋須事先通知。
4. 請根據上述的表格參閱「中銀人壽保費支付券指定保險計劃」下的保險產品清單，中銀人壽保留隨時修改、增加及/或刪除「中銀人壽保費支付券指定保險計劃」下的適用保險計劃的酌情權而毋須事先通知。
5. 保費支付券不適用於繳付方式為預繳、躉繳或一筆過繳付的任何保單。
6. 徵費是指由保險業監管局按相關規定透過中銀人壽代為收取的徵費。徵費是按扣減保費支付券金額前的保費計算。
7. 每張合資格保單設有一個保費支付券戶口（「保費支付券戶口」）。保費支付券必須由中銀人壽指定的有效期內存入保費支付券戶口，方為有效。
8. 保費支付券可經以下其中一個方法存入到合資格保單的保費支付券戶口： (1) 到獎賞程式內的保費支付券平台，然後輸入相關合資格的保單編號及保費支付券號碼；或 (2) 登入中銀人壽電子服務平台，選擇相關的合資格保單的保單編號，輸入保費支付券號碼。
9. 每張保費支付券只能使用及存入一次。保費支付券一經成功存入到合資格保單的保費支付券戶口，該保費支付券號碼即告作廢。為免存疑，每張保費支付券只配有一個號碼，並且只可存入一個保費支付券戶口。每張保費支付券不可被分拆並存入至多於一個保費支付券戶口。
10. 不論保單權益人持有多少張合資格保單，每位保單權益人每個曆年（即 1 月 1 日至 12 月 31 日）可供存入到所有保費支付券戶口的保費支付券合計總額上限為港幣 5,000 元或同等貨幣價值（由中銀人壽不時選定的以市場為基礎並當時適用之貨幣兌換率釐定，並不作另行通知）。
11. 若保單權益人的所有保費支付券戶口的合計金額已達到第 10 條所述的總額上限，(i) 該保單權益人的所有保費支付券戶口將不會再接受任何新存入的保費支付券；(ii) 超出總額上限的保費支付券餘額（如有）將不會被存入該保費支付券戶口；及(iii) 任何超出總額上限的保費支付券餘額將會作廢，並不獲退回或轉移/存入至任何其他保費

支付券戶口。

12. 在任何情況下，保費支付券戶口的餘額（如有）將不能轉移至其他保費支付券戶口或以任何形式退還或提取，包括但不限於：
    (i) 若保單權益人已繳清合資格保單的所有應繳保費及徵費；及/或
    (ii) 若合資格保單的應繳保費因保單更改（包括但不限於遞減保額）而減少。
13. 如合資格保單並非以港元作保單貨幣單位，保費支付券之港元面額將按存入相關保費支付券到保費支付券戶口當天的兌換率（由中銀人壽不時選定的以市場為基礎並當時適用之貨幣兌換率釐定，並不作另行通知）計算並轉換成該合資格保單的保單貨幣存入保費支付券戶口。請按此參考保單貨幣兌換率詳情。
14. 合資格保單的應繳保費及徵費會先自動從保費支付券戶口（如有）扣除，如保費支付券戶口內的所有金額（如有）已用作扣除相關合資格保單的保費，未繳的應繳保費和徵費將從備用保費存款（如有）中扣除。如保費支付券戶口（如有）及/或備用保費存款（如有）的餘額（如有）不足夠用作繳付相關合資格保單的應繳保費及徵費時，中銀人壽會向保單權益人發出保費通知，要求保單權益人繳付相關合資格保單的未繳應繳保費及徵費。
15. 保費支付券戶口內的所有金額不適用於以下情況：
    (i) 繳付合資格保單之首年首期的月繳/季繳/半年繳/年繳（視乎保費繳費方式）應繳保費及徵費；及
    (ii) 繳付保費繳費方式變更所需的應繳保費及徵費（如有）；及
    (iii) 繳付合資格保單復效所需的所有逾期未付之保費及利息（如有）；及
    (iv) 償還合資格保單的保單貸款及利息（如有）；及
    (v) 繳付附有中銀人壽標準自願醫保附加利益保障的保單的應繳保費及徵費。如合資格保單附加中銀人壽標準自願醫保附加利益保障，將不可存入保費支付券到該保單的保費支付券戶口及該保費支付券戶口內任何已存入的金額將不能用以繳付該保單的應繳保費及徵費，直至該保單的中銀人壽標準自願醫保附加利益保障已被取消或終止。
16. 於保費支付券戶口繳付保費時，合資格保單必須仍然生效及該保單的名義金額、投保額或計劃等級（如適用）必須維持不變，否則中銀人壽保留取消獲享保費支付券的資格及／或減少保費支付券的合資格金額之權利。
17. 保費支付券不可更換、退回、轉換其他禮品或折換現金（已存入保費支付券戶口的保費支付券除外，根據此等條款及細則，該保費支付券會被視為現金等值並用作繳付合資格保單的任何應繳保費及徵費）。
18. 所有保費支付券戶口內已扣除並用作繳付保費的金額均會包括於已繳保費內，並計算於身故賠償金額內。
19. 對於設有保費回贈選項的合資格保單（包括但不限於守護十年網上保險計劃及網上全數保費回贈住院現金 ），從保費支付券戶口內已扣除並用作繳付保費的金額均不會被視作已繳總保費而計算在提早退保或保單期滿時的保費回贈金額內。
20. 若於取消合資格保單或合資格保單因任何原因而被宣告無效的情況下，從保費支付券戶口內已扣除並用作繳付保費的金額均不會被視作已繳保費而計算在退回的保費總額內。
21. 保費支付券戶口的餘額（如有）不會積存生息。

22. 保費支付券須以電子方式保存及使用，中銀人壽不接受任何打印出來之副本。
23. 合資格保單的保費支付券戶口結餘可於中銀人壽電子服務平台及保單通知書查閱。
24. 除非中銀人壽另有說明，保費支付券可與其他中銀人壽推廣優惠一併使用。
25. 有關兌換/獲取及存入保費支付券以及保費支付券戶口餘額的紀錄，以中銀人壽系統之紀錄為準。如有任何因網絡、通訊、技術或其他不可歸咎於中銀人壽之原因而引致的遲延、遺失、錯誤、無法辨識等情況或使相關合資格會員/合資格保單的保單權益人無法成功兌換、獲取或存入保費支付券及/或使用保費支付券戶口餘額，中銀人壽就此等技術問題概不負任何責任。
26. 在任何情況下，中銀人壽不會就保費支付券的遺失而負責，以及概不補發或作出更換。
27. 對任何以欺詐或非法手段、或未經授權而使用之任何保費支付券及/或保費支付券戶口所引致的損失或損害，中銀人壽不會負責。若中銀人壽發現或懷疑任何與保費支付券及/或保費支付券戶口相關的不誠實、欺詐或未經授權的使用或活動，中銀人壽保留取消使用保費支付券及/或保費支付券戶口並採取適當法律行動的權利。
28. 中銀人壽保留隨時修改、暫停或取消此保費支付券項目以及修訂有關條款及細則的酌情權而毋須事先通知。
29. 如有任何爭議，中銀人壽保留最終決定權。
30. 倘若此條款及細則的中、英文版本存在任何差異，概以英文版本為準。
31. 此條款及細則受香港特別行政區法律規管，並按照香港特別行政區法律予以解釋。
32. 「大家減齡」獎賞程式為法國再保險集團 SCOR 旗下的保險科技公司 ReMark 在香港地區為「大家減齡」獎賞計劃會員獨家提供及管理。
33. 有關「大家減齡」之會籍、獎賞程式、活動、一〇幣、獎賞、條款及細則及其他詳情請參閱「大家減齡」官方網站 https://www.boclife.com.hk/tc/liveyoung/home.html。
34. 有關「大家減齡」之收集個人資料聲明，請參閱「大家減齡」官方網站 https://www.boclife.com.hk/tc/liveyoung/pics.html。
35. 如有任何關於保費支付券項目的查詢，請致電中銀人壽客戶服務熱線 2860 0688。

本宣傳品由中銀人壽刊發

2024 年 3 月 LY/PV/F/V02/0317tc